

ТОМ ЛЕМАНН
ЧУ И ХАНЬ

**楚
漢**

ИСТОРИЧЕСКАЯ
СПРАВКА
И КАМПАНИИ



MATAGOT
COLLECTION
HISTORIA

ИСТОРИЧЕСКИЙ ОБЗОР

«Чу и Хань» — карточная игра про династические интриги накануне и во время войны Чу и Хань (206—202 гг. до н. э.) в Древнем Китае.

В 230—221 гг. до н. э. Ин Чжэн из западного царства Цинь покорил шесть других царств, возникших в период Чжаньго, и объединил Китай. Он создал и возглавил государственный аппарат, расширил свои владения на юг, ввёл стандарты весов и монет, построил каналы и дороги, начал строительство Великой Китайской стены и соорудил огромную гробницу, охраняемую «Терракотовой армией». Ин Чжэн заложил основы империи и стал её первым правителем.

Однако он не смог основать династию. После смерти Ин Чжэна в 210 г. до н. э. его советники устроили борьбу за власть: назначенный им наследник престола был убит, а младший сын на три года стал марионеткой на троне, прежде чем его довели до самоубийства. По всей стране шли восстания. И если первые из них, на севере, безжалостно подавлялись, то восстание в бывшем восточном царстве Чу прошло успешно.

Там Сян Лян объединил армию своего племянника Сян Юя с другой повстанческой силой, ведомой Лю Баном. Чтобы придать своему восстанию видимость законности, Сян Лян возвёл на престол императора-марионетку Сюнсиня, дальнего родственника прежнего правителя Чу.

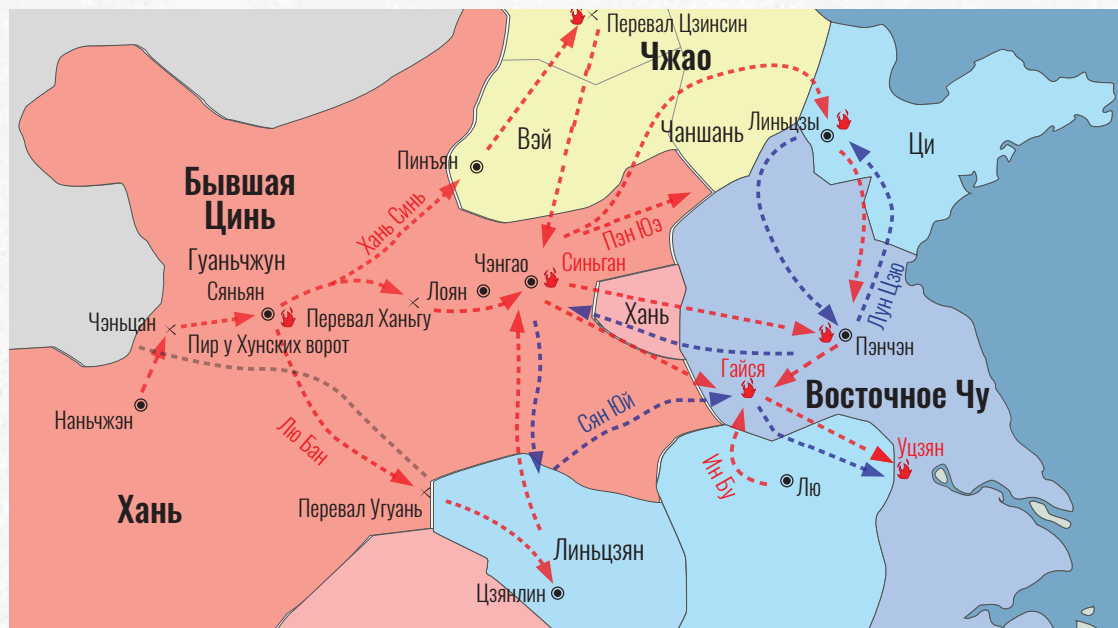
Сян Лян погиб в сражении в конце 208 г. до н. э. После его смерти Сюнсинь попытался стравить обе повстанческие силы друг с другом, объявив, что тот, кто займёт Сяньян, столицу Цинь, получит и родину Цинь — провинцию Гуаньчжун.

Лю Бан поспешил на запад и пересёк горную границу Гуаньчжун через южный перевал Угуань. В 207 г. до н. э. он захватил Сяньян, но не разграбил его, велел войскам проявить сдержанность, и с почтением принял Цзыина — нового правителя Цинь и номинального китайского императора.

В том же 207 г. до н. э. Сян Юй разгромил основную часть армии Цинь в битве при Цзюйлу на севере Китая. Его армия разрослась благодаря присоединившимся к ней владетельным князьям и устремилась на юго-восток по центру Северо-Китайской равнины, однако её движение замедлил узкий проход, ведущий к перевалу Ханьгу, что соединяет Гуаньчжун и равнину. Там Сян Юй обнаружил, что провинция уже захвачена Лю Баном. Тогда он перерезал весь находившийся на перевале гарнизон и продолжил движение на запад. Он остановился у Хунских ворот, за пределами Сяньяна, и пригласил Лю Бана на пир.

Фань Цзэн, советник Сян Юя, задумал убить Лю Бана во время этого пира, организовав танец с мечами. Но Сян Бо, дядя Сян Юя, решил, что это бесчестно, и в танце своим телом прикрывал Лю Бана от любых попыток нанести ему удар мечом. Тогда Фань Цзэн посоветовал Сян Юю схватить и убить Лю Бана, но внезапно танец прервал незванный гость — Фань Куай, генерал Лю Бана. Он громко заявил, что Лю Бан должен остаться в живых, ведь он предан Сян Юю и просто держит под контролем Гуаньчжун в ожидании его прибытия. Впечатлённый храбростью Фань Куая, Сян Юй не стал брать в плен Лю Бана. Тот осыпал Сян Юя подарками, притворился пьяным и, отойдя в уборную, сбежал.

После этого Лю Бан отвёл войска из Сяньяна. Сян Юй разграбил город, казнил Цзыина и объявил себя императором. Себе он оставил земли Чу, а остальной Китай разделил на 18 земель, выделив Лю Бану одну из отдалённых провинций на юго-западе. Из-за жестокого обращения Сян Юя с империей Цинь его советник Чэнь Пин и генерал Хань Синь перешли на сторону Лю Бана. Чжан Лян посоветовал Лю Бану разрушить дороги, соединявшие его провинцию с остальным Китаем, чтобы казалось, будто он принял своё изгнание. Тем временем Сян Юй распустил большую часть своей армии.



В конце 206 г. до н. э. Хань Синь стремительно провёл армию Лю Бана через плохо охраняемый перевал и вновь захватил Гуаньчжун, разделённую на три части, каждую из которых возглавлял бывший генерал Цинь. Они укрепились в городах, но Хань Синь попросту обошёл их, оставив лишь небольшие силы на сдерживание. Памятуя о былом добром отношении, народ и местные чиновники не сопротивлялись Лю Бану, а, наоборот, лишили генералов всех запасов.

Затем Лю Бан разделил свои силы, отправив Хань Синя на север, а сам направился на восток через перевал Ханьху, чтобы подготовить выгодную позицию на Северо-Китайской равнине, и попутно освободил несколько провинций из-под господства Чу.

Сян Юй провозгласил Сюнсина императором И-ди, намереваясь отстранить его от дел и сослать в какой-нибудь далёкий дворец, но затем приказал Ин Бу убить его по дороге. Лю Бан воспользовался этим, объявив власть Сян Юя

незаконной, и на время переманил на свою сторону многих владетельных князей, укрепив свои силы.

В апреле 205 г. до н. э., пока Сян Юй подавлял восстание на севере, в землях Ци, огромная армия Лю Бана захватила Пэнчэн, столицу Чу. Однако Сян Юй быстро перебросил армию на юг, отрезав праздновавшие победу войска Лю Бана от лагеря, и расправился с ними. Он захватил в заложники жену Лю Бана, Лю Чжи, и других его родственников. После этого многие союзники Лю Бана отвернулись от него, и численность его армии заметно сократилась.

В конце 205 г. до н. э. Хань Синь одержал крупную победу на севере, в битве при Цзинсине, над превосходящими силами противника и стал угрозой для бывшего царства Чжао и соседних земель Ци. Это вынудило Сян Юя отправить своего лучшего генерала, Лун Цю, на север, чтобы удержать под контролем беспокойное Ци, и направить небольшие силы, чтобы замедлить продвижение Хань Синя в глубь Чжао.

В 204 г. до н. э. основные силы Хань и Чу менялись позициями, завоёвывая и возвращая обратно города и атакуя вражеские линии снабжения. В 203 г. до н. э. было заключено соглашение у Хонского канала, согласно которому Китай был разделён на две части, а взятые ранее в заложники родственники Лю Бана освобождены. На севере Хань Синь завершил захват земель Чжао и вошёл в богатое царство Ци, разгромив Лун Цзю в битве у реки Вэй.

В конце 203 г. до н. э. Лю Бан нарушил соглашение и атаковал армию Сян Юя у Гулина, запросив поддержку у Хань Синя и Пэн Юэ. Но те, опасаясь, что Лю Бан нападёт на них, став императором, не спешили присылать свои армии на подмогу, и Лю Бан был вынужден отступить.

Он даровал Хань Синю и Пэн Юэ земли, после чего организовал трёхстороннее наступление объединённой армии, разгромив Чу в битве под Гайся. Сян Юй бежал, но вскоре погиб в последнем бою. В феврале 202 г. до н. э. Лю Бан стал императором и основал династию Хань. Война Чу и Хань закончилась.

ИСТОРИЧЕСКИЕ ЛИЧНОСТИ

Цао Шэнь 曹參 (?—190 г. до н. э.) — второй по значимости генерал Лю Бана. Преданный и надёжный, он помогал Лю Бану в сражениях против Цинь, а также Хань Синю в кампаниях на севере.



Чэнь Пин 陳平 (?—179 г. до н. э.) — главный советник Лю Бана. Именно он посеял раздор между Сян Юем и Фань Цзэном, что привело к отставке последнего.



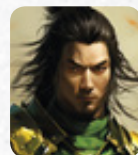
Фань Куай 樊噲 (242—189 г. до н. э.) — крестьянин-мясник, поднявшийся с самых низов и ставший уважаемым генералом, другом и телохранителем Лю Бана. В игре изображён в ранние годы жизни.



Фань Цзэн 范增 (277—204 г. до н. э.) — советник Сян Ляна, а затем Сян Юя. Предложил возвести на трон марионеточного правителя Сюнсина и советовал убить Лю Бана. Был отправлен в отставку в 204 г. до н. э. и вскоре скончался.



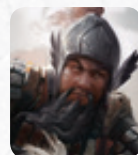
Хань Синь 韓信 (231—196 г. до н. э.) — лучший генерал Лю Бана, ни разу не потерпевший поражения. Был вознаграждён царствами Ци и Чу, однако позднее Лю Бан разглядел в нём потенциального соперника и понизил в должности.



Цзи Бу 季布 (годы жизни неизвестны) — генерал, который после войны Чу и Хань предпочёл предательству Сян Юя изгнание. За верность он был помилован и получил высокое положение во дворце Хань.



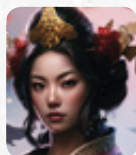
Лю Бан 劉邦 (256—195 г. до н. э.) — глава Хань. Находчивый выходец из крестьянской семьи, сражался против Цинь, присоединился к восстанию Сян Ляна и победил Сян Юя, основав династию Хань.



Лун Цзю 龍且 (?—204 г. до н. э.) — лучший генерал Сян Юя. Часто отправлялся на север для усмирения беспокойного царства Ци. В битве у реки Вэй попал в ловушку и был убит.



Люй Чжи 呂雉 (241—180 г. до н. э.) — жена Лю Бана. Была захвачена в плен в Пэнчэне и освобождена благодаря соглашению у Хонского канала. Позднее стала императрицей и умело, но безжалостно правила Китаем.



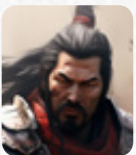
Пэн Юэ 彭越 (?—196 г. до н. э.) — могущественный князь, поднявший восстание против Цинь. Присоединился к Лю Бану в 205 г. до н. э. и сражался на его стороне в битве под Гайся.



Сяхоу Ин 夏侯嬰 (?—172 г. до н. э.) — бесстрашный воин и колесничий, несколько раз помогал Лю Бану и его детям избежать плена.



Сян Юй 項羽 (232—202 г. до н. э.) — могучий воин и генерал, знатное лицо Чу, племянник Сян Ляна. Разгромил Цинь при Цзюйлу, разграбил Сяньян, казнил Цзыина, завладел землями Чу и в попытке ослабить прочие шесть воюющих бывших царств разделил Китай на 18 земель, что спровоцировало народный гнев и восстания и собрало войска под знамёна Лю Бана.



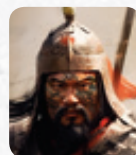
Сяо Хэ 蕭何 (257—193 г. до н. э.) — на ранних порах оказывал помощь Лю Бану в восстании против Цинь. Став его чэнсяном (канцлером), взял на службу Хань Синя и правил провинцией Гуаньчжун, после чего присоединился к основным силам Лю Бана в 203 г. до н. э.



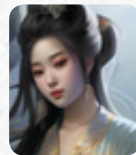
Сюнсинь 熊心 (?—206 г. до н. э.) — дальний родственник правителя Чу. Перед тем как стать марионеткой Сян Ляна, был простым крестьянином.



Ин Бу 英布 (?—196 г. до н. э.) — отмеченный татуировками каторжник и бандит, присоединившийся к восстанию против Цинь и сражавшийся на стороне Чу при Цзюйлу. Убил Сюнсиня по приказу Сян Юя, но в 204 г. до н. э. сменил сторону и стал править как вассал Лю Бана. Позднее восстал против Хань и был убит.



Юй Цзи 虞姬 (?—202 г. до н. э.) — жена Сян Юя, сопровождавшая его в кампаниях. Многократно уступая в численности войск накануне битвы под Гайся, Сян Юй исполнял жалобную песню, а Юй Цзи для него — танец с мечами, в конце которого покончила с собой.



Чжан Лян 張良 (262—186 г. до н. э.) — советник и военный стратег Лю Бана. Пустился в бега после неудачного покушения на первого императора Цинь. Посоветовал Лю Бану не грабить захваченный Сяньян, известил его о плане убийства на пиру у Хунских ворот, предложил Лю Бану сделать вид, что тот принимает своё изгнание, помог разработать план разгрома Сян Юя и давал советы относительно того, как удержать Хань Синя и Пэн Юэ.



Чжунли Мо 鍾離昧 (?—201 г. до н. э.) — второй генерал Сян Юя. Верно служил, пока Сян Юй, поддавшись уловкам, не начал сомневаться в его преданности. Был отстранён от командования накануне битвы под Гайся.



Цзыин 子嬰 (239—206 г. до н. э.) — последний император Цинь, чьё номинальное правление длилось менее двух месяцев. Сперва был освобождён Лю Баном, но затем казнён по приказу Сян Юя.



КАМПАНИИ

В этом буклете приводятся две кампании, которые охватывают события, ставшие предпосылками войны Чу и Хань, а также саму войну. **Кампания** — это отдельная партия, состоящая из нескольких раундов (в каждом из которых используются определённые события) и длящаяся до победы одного из игроков. Партия проводится по обычным правилам, если не указано иное.

Игрок получает начальные 3—11 карт коалиции Чу или Хань (состав которых может измениться при подготовке текущего раунда или по результатам предыдущих раундов), после чего подбирает оставшиеся карты до 15.

У каждой стороны на восьми начальных картах коалиции в правом нижнем углу указаны синие (Чу) или красные (Хань) значки. На некоторых картах изображены дополнительные символы и значки, с их помощью эти карты легко можно будет найти и добавить или убрать из раунда. Определённые карты, например «Цзыин» (9-й ранг), также могут быть добавлены в коалицию.

ПРЕДПОСЫЛКИ ВОЙНЫ (207—206 гг. до н. э.)

ПОДГОТОВКА К ИГРЕ (БЕЗ ИЗМЕНЕНИЙ)

Положите фишки на шкалу подсчёта ПО:

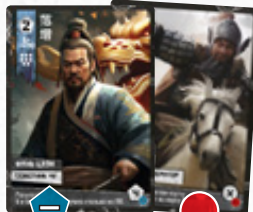
♣ Чу — на деление «1»; ⊗ Хань (атакующий) — на деление «0».



НАЧАЛЬНЫЕ КОАЛИЦИИ

16 карт

В последующих раундах добавляйте или убирайте карты с этими символами для изменения коалиций:



В кампаниях используются карты событий.

♣ Карты Чу

● Карты Хань

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ СИМВОЛЫ

Чу






Хань



1-Й РАУНД

Захват Сяньяна и императора (осень 207 г. до н. э.)

СОБЫТИЕ: «Продвижение к перевалу Ханьгу».



КОАЛИЦИИ: используйте все 16 карт с символами  и , в том числе карту с .

РЕЗУЛЬТАТ: игрок, избавившийся от карт, добавляет в свою коалицию карту «Цзыин» (9-го ранга) при подготовке к следующему раунду.

2-Й РАУНД

Пир у Хунских ворот (декабрь 207 г. до н. э.)

СОБЫТИЕ: «Хунские ворота».

Вместо двух случайных карт династий выложите лицевой стороной вверх «Фань Цзэна» 2-го ранга () и «Лю Бана» 6-го ранга () рядом с текущим событием. Затем каждый игрок подбирает в руку до 15 карт.


РЕЗУЛЬТАТ: если от карт избавится игрок Хань, используйте событие «Сдержанность» в следующем раунде, а если игрок Чу — используйте «Небесный мандат».



Затем уберите карту «Цзыин» (9-го ранга) из коалиции, в которой она находится.

3-Й РАУНД

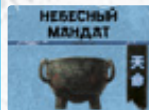
Новое правление (январь 206 г. до н. э.)

СОБЫТИЕ: «Сдержанность» или «Небесный мандат» (в зависимости от результата предыдущего раунда).

РЕЗУЛЬТАТ: если от карт избавится игрок Чу, уберите одного «Цао Шэня» 7-го ранга () из коалиции Хань. Если от карт избавится игрок Хань, то Хань его сохраняет.

Затем для всех оставшихся раундов уберите из коалиции Чу «Сюнсина» нулевого ранга () и добавьте в неё «Ин Бу» 6-го ранга ()

СОБЫТИЕ



ИЗМЕНЕНИЯ КОАЛИЦИЙ



Все 16 карт



ИСТОРИЯ

Сюнсинь объявил, что тот, кто захватит Сяньян, столицу провинции Гуаньчжун и родину Цинь, станет её правителем.

Задержавшись из-за битвы при Цзюйлу и похода через узкий перевал Ханьгу, армия Сян Юя добралась до Сяньяна, но было поздно. Фань Цзэн попытался устранить Лю Бана, но его план провалился. Армия Сян Юя разграбила Сяньян, и он казнил императора. Карта императора остаётся в игре, символизируя попытки легитимизировать власть.

Потеря Цао Шэня символизирует поредевшие силы Лю Бана. Сян Юй сохранил владения Чу и поделил остальную Китай на 18 земель, отдав одну из отдалённых провинций Лю Бану.

4-Й РАУНД

Видимая покорность
судьбе (ранняя весна
206 г. до н. э.)

СОБЫТИЕ: «Дельный совет».

РЕЗУЛЬТАТ: если от карт избавится игрок Хань, добавьте «Хань Синя» 6-го ранга (?) к его коалиции, а если игрок Чу — не добавляйте эту карту.

5-Й РАУНД И Т. Д.

Стабильность
(весна 206 г. до н. э.)

СОБЫТИЕ: «Стабильность».

КОАЛИЦИЯ ХАНЬ: только в зависимости от 3-го и 4-го раундов, возможно отсутствие «Цао Шэня» 7-го ранга (-) и/или добавление «Хань Синя» 6-го ранга (?).

Продолжайте разыгрывать раунды до конца партии (кампании).

СОБЫТИЕ

ДЕЛЬНЫЙ СОВЕТ



СТАБИЛЬНОСТЬ



ХОД ИГРЫ

ИЗМЕНЕНИЯ КОАЛИЦИЙ



ИСТОРИЯ

Сян Юй сделал Сюнсиня императором И-ди, а затем приказал Ин Бу убить его. Из-за этого советники и генералы Сян Юя, такие как Чэнь Пин и Хань Синь, перешли на сторону Лю Бана.

ВОЙНА (206–202 гг. до н. э.)

ПОДГОТОВКА К ИГРЕ (БЕЗ ИЗМЕНЕНИЙ)

Положите фишки на шкалу подсчёта ПО:

♣ Чу — на деление «1»; ⊗ Хань (атакующий) — на деление «0».



НАЧАЛЬНЫЕ КОАЛИЦИИ

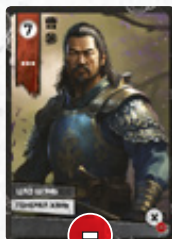
8 карт

7 карт

В последующих раундах добавляйте или убирайте карты с этими символами для изменения коалиций:



(без ⊗)



ВОЙНА (206–202 ГГ. ДО Н. Э.)

КОАЛИЦИЯ ЧУ (все раунды): не используйте «Сюн-синя» (❌). Добавляйте «Ин Бу» (🔍), если не будет указано иное.

1-Й РАУНД Три Цинь (206 г. до н. э.)

СОБЫТИЕ: «Быстрое продвижение».

КОАЛИЦИЯ ХАНЬ: используйте все 8 карт (●, ○, 🔍) и «Хань Синя» (🔍).

РЕЗУЛЬТАТ: если от карт избавится игрок Хань, он оставляет у себя «Хань Синя» (🔍) на следующий раунд, а если игрок Чу, то убирает эту карту из коалиции Хань.

2-Й РАУНД Северо-Китайская равнина (осень 206 г. до н. э.)

СОБЫТИЕ: «Продвижение к перевалу Ханьгу».

РЕЗУЛЬТАТ: если от карт избавится игрок Хань, он возвращает/оставляет себе «Хань Синя» (🔍), а событием в следующем раунде становится «Стабильность».

Если от карт избавится игрок Чу, событием в следующем раунде становится «Небесный мандат», а игрок Хань не использует «Хань Синя» (🔍).

3-Й РАУНД Битва за Пэнчэн (205 г. до н. э.)

СОБЫТИЕ: «Стабильность» или «Небесный мандат» (в зависимости от результата предыдущего раунда).

РЕЗУЛЬТАТ: если от карт избавится игрок Хань, игрок Чу теряет «Лун Цю» (🔍). Если от карт избавится игрок Чу, к нему от Хань переходит «Люй Чжи» (🔍).

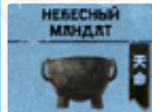
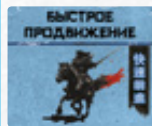
4-Й РАУНД Битва в Цзинсине (октябрь 205 г. до н. э.)

СОБЫТИЕ: «Сдержанность».

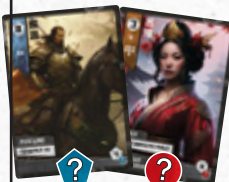
КОАЛИЦИИ: измените свои коалиции в зависимости от результата 3-го раунда. Игрок Хань использует «Хань Синя» (🔍).

РЕЗУЛЬТАТ: если от карт избавится игрок Хань, к нему переходит «Ин Бу» (🔍). Если от карт избавится игрок Чу, то он возвращает себе «Лун Цю» (🔍), если ранее терял эту карту.

СОБЫТИЕ



ИЗМЕНЕНИЯ КОАЛИЦИЙ



ИСТОРИЯ

Как и карта «Цзыин», карта «Сюнсиня» остаётся в игре. К памяти об императоре зывали, когда хотели обрести легитимность власти, как, например, сделал это Лю Бан в 205 г. до н. э., справив по нему трёхдневную панихиду. Чтобы обуздать Лю Бана, Сян Юй разделил Гуаньчжун на три части, каждой из которых правил бывший генерал Цинь. Хань Синь провёл неожиданную атаку через редко используемый перевал.

Обойдя укреплённые города, Лю Бан разделил армию, намереваясь занять большую часть провинции Гуаньчжун: Хань Синь отправился на север, а сам Лю Бан — к перевалу Ханьгу, чтобы занять выгодную позицию в центральной части Китая.

Быстрая контратака Сян Юя после падения Пэнчэна привела к пленению Люй Чжи.

Успешные кампании Хань Синя на севере истощили ресурсы Сян Юя, задержали Лун Цю на севере и заставили Ин Бу перейти на другую сторону.

5-Й РАУНД

Соглашение у Хонского канала (204 г. до н. э.)

СОБЫТИЕ: «Соглашение у Хонского канала».

КОАЛИЦИИ: измените свои коалиции в зависимости от результатов 3-го и 4-го раундов. Игрок Чу теряет обе карты «Фань Цзэн» (♠), а игрок Хань — «Хань Синя» (♠) и «Цао Шэня» (♠).

РЕЗУЛЬТАТ: если от карт избавится игрок Хань, он возвращает себе «Люй Чжи» (♠), если ранее терял эту карту. Если от карт избавится игрок Чу, он возвращает себе «Лун Цзю» (♠), если ранее терял эту карту, и оставляет у себя «Люй Чжи» (♠), если владеет ею.

6-Й РАУНД

Битва у Гулина (203 г. до н. э.)

СОБЫТИЕ: «Военачальники». Выложите лицевой стороной вверх следующие 6 карт: «Хань Синь» (♠), «Пэн Юэ» (♠), «Ин Бу» (♠), «Чжунли Мо» (♠), «Цао Шэнь» (♠) и одну карту «Лун Цзю» без символа.

КОАЛИЦИЯ ЧУ: «Сян Юй» (♠), «Цзи Бу» (♠) и «Юй Цзи» (♠). Также, возможно, «Лун Цзю» (♠) и «Люй Чжи» (♠), в зависимости от результата предыдущего раунда.

КОАЛИЦИЯ ХАНЬ: 6 или 7 карт (♠), кроме «Цао Шэня» (♠) и, возможно, «Люй Чжи» (♠). Добавьте «Сяо Хэ» (♠).

РЕЗУЛЬТАТ: если от карт избавится игрок Хань, он получает до конца игры «Хань Синя» (♠) и «Пэн Юэ» (♠). Если от карт избавится игрок Чу, то игрок Хань ничего не получает.

7-Й РАУНД И Т. Д.

Битва под Гайся (202 г. до н. э.)

СОБЫТИЕ: «Битва под Гайся».

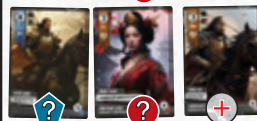
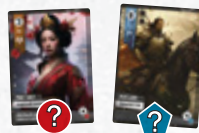
КОАЛИЦИЯ ЧУ: «Сян Юй» (♠), «Цзи Бу» (♠) и «Юй Цзи» (♠).

КОАЛИЦИЯ ХАНЬ: все 8 карт (♠, ♠, ♠) и «Сяо Хэ» (♠). Также, возможно, «Хань Синя» (♠) и «Пэн Юэ» (♠), в зависимости от результата 6-го раунда. Продолжайте разыгрывать раунды до конца партии (кампании).

СОБЫТИЕ



ИЗМЕНЕНИЯ КОАЛИЦИЙ



ИСТОРИЯ

В центральной части равнины сложилась патовая ситуация, из-за того что стороны атаковали линии снабжения друг друга. Это привело к соглашению, по которому Сян Юй освободил ранее взятую им в заложники семью Лю Бана.

Годом спустя Лю Бан нарушил соглашение у Хонского канала и атаковал армию Сян Юя, запросив поддержки у Хань Синя и Пэн Юэ. Но те, опасаясь, что Лю Бан нападёт на них, став императором, не спешили присылать свои армии на подмогу, и Лю Бан был вынужден отступить.

В конце концов, заручившись поддержкой Хань Синя и Пэн Юэ, Лю Бан ударом с трёх сторон разгромил Сян Юя под Гайся, закончив тем самым войну Чу и Хань.

ЧУ 楚 И ХАНЬ 漢

СОЗДАТЕЛИ ИГРЫ

Автор игры: Том Леманн
Разработка: Арно Шарпантье и Кристиан Мартинес
Иллюстрации: Райан Феррьера, Максим Эрсо
Графика и производство: Максим Эрсо
Производственная поддержка: Дэвид Хардинг
Консультанты: Минцзе Чэнь, Цзунсю Яо

Тестирование и полезные советы:

Джеймс Бенэм, Арно и Клеменс Шарпантье, Дэвид Дежарден, Джефф Голдсмит, Дэвид Грейнджер, Дэвид Хардинг, Гордон Хуа, Вэй-Хва Хуан, Джей и Катрина Гишер, Эрик Леманн, Дэвид Лю, Крис Лопес, Ларри Розенберг, Адам Рупрехт, Танги Серра, Кевин Уилсон, Дон Вудс и Цзунсю Яо.

Особая благодарность Дэвиду Грейнджеру, Адаму Рупрехту и Танги Серра.



MATAGOT
COLLECTION
HISTORIA